

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse
Herausgeber: Schweizerischer Forstverein
Band: 131 (1980)
Heft: 8

Rubrik: Vereinsangelegenheiten = Affaires de la société

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- Problematik der Energieverluste
- Konzeption und Ausführung von Wohnungsbauten
- Qualitätssicherung im Bauwesen
- Zukunft der Holzverwendung

Schweizerische Vereinigung für Holzenergie

Die Vereinigung hat sich entschlossen, mit einem eigenen Organ an die Öffentlichkeit zu gelangen. Dieses «Holzenergie-Bulletin», das diesen Sommer erscheinen wird, soll dazu beitragen, den Bereich Holzenergie in all seinen Aspekten darzulegen.

Interessengemeinschaft Industrieholz (IG)

Der amtierende Geschäftsführer der Interessengemeinschaft Industrieholz, *J. P.*

Ruhlé, übernimmt ab 1. Juli 1980 die Leitung der neu gegründeten Koordinationsstelle «Holz» des Verbandes Schweizerischer Spanplatten-Fabrikanten (VSSF). — Die Geschäftsleitung der Interessengemeinschaft Industrieholz obliegt ab 1. Juli 1980 Forstingenieur *Markus Leidig*, bisher technischer Mitarbeiter bei der IG.

Ausland

Bundesrepublik Deutschland REFA-Seminar

Am 7. und 8. Oktober 1980 findet in D-6293 Löhnberg (bei Weilburg/Lahn, BRD) ein Seminar zum Thema «Wirtschaftlichkeitsberechnungen von Forstmaschinen» statt. Anmeldung bis 5. September 1980 an Forstdirektor Dr. G. Backhaus, Hessisches Forstamt, Frankfurter Strasse 31, D-6290 Weilburg, Telefon 06471/39075.

VEREINSANGELEGENHEITEN - AFFAIRES DE LA SOCIÉTÉ

Schweizerischer Forstverein

Protokollauszüge Vorstandssitzung vom 30. Mai 1980 in Olten

Es wurden die nachfolgenden Geschäfte behandelt:

Die endgültige Fassung der Stiftungsurkunde FID liegt vor und wird vom Vorstand akzeptiert. Der Vorstand hat dazu die Ermächtigung der Jahresversammlung 1979. Die Stiftungsurkunde wird in unserer Zeitschrift veröffentlicht. Als SFV-FID-Delegierte werden de Pourtalès und der künftige Informationsbeauftragte des Vorstandes SFV bezeichnet.

Der Vorstand nimmt zur Kenntnis, dass die Programmierarbeit für das Gesamtregister Fortschritte macht und bereits einige Probeläufe stattfanden. Der Vorstand ist mit dem Einsatz Dritter im Rahmen des Budgets einverstanden.

Der Präsident orientiert über die Vorbereitungen zur Jahresversammlung 1980 in Neuenburg.

Im Einvernehmen mit dem künftigen OK wird die Jahresversammlung 1981 in Obwalden auf den 17.—19. September 1981 festgelegt.

Die nächsten Sitzungen finden am 25. Juni 1980 in Zürich sowie am 20. August und 18. September in Neuenburg statt.

Der Aktuar

137e assemblée annuelle de la Société forestière suisse du 18 au 20 septembre 1980 à Neuchâtel

Programme

Jeudi 18 septembre 1980

Séance de travail et assemblée générale

Aula de l'Université, avenue du 1er mars 26, Neuchâtel

14 h 15

Allocution de bienvenue

Exposés:

«125 Jahre forstliche Ausbildung an der ETH Zürich»,

par V. Kuonen, professeur à l'EPF de Zurich

«L'homme et la forêt jardinée», par F. de Pourtalès, directeur de l'Ecole intercantonale de gardes forestiers de Lyss

16 h 00

Pause-café

16 h 30

Assemblée générale

Ordre du jour

1. Ouverture par le président

2. Désignation du secrétaire de l'assemblée générale et des scrutateurs

3. Rapport annuel d'activité

4. Rapport concernant la rédaction du Journal forestier suisse

5. Rapport concernant le Centre d'information forestière

6. Comptes 1979/80 et rapport des vérificateurs des comptes

7. Budget 1980/81

8. Rapport sur le Fonds-d'entraide

9. Election

— des membres du comité de la société

— du président du comité

— des vérificateurs des comptes

10. Désignation du lieu de l'assemblée de 1981

11. Divers

Les membres qui désirent présenter des propositions à l'assemblée sont priés de les faire parvenir au président de la société jusqu'au 1er septembre 1980.

18 h 15

Départ pour le Château à travers la ville (à pied)

Programme des dames, visite de la ville

15 h 00

Rendez-vous devant l'Office du tourisme (no 13 du plan de la ville)

1ère partie de la visite

16 h 00

Pause-café

16 h 30

Libre

17 h 30

2ème partie de la visite et montée au Château

dès 18 h 45

Château de Neuchâtel

Vin d'honneur offert par le Conseil d'Etat

agrémenté par le groupement folklorique de la «Chanson neuchâteloise»

Soirée libre

Vendredi 19 septembre 1980

- 8 h 00 Exposés sur Neuchâtel et ses forêts à l'Aula de l'Université
«Neuchâtel, aujourd'hui», par Jacques *Béguin*, président du Conseil d'Etat,
chef du département de l'Agriculture
«Forêts neuchâteloises», par L.-A. *Favre*, inspecteur cantonal des forêts
Présentation d'un film
Pause-café

Programme des dames

- 8 h 00 Musée d'art et d'histoire (no 17 du plan de la ville)
Visite des automates Jaquet-Droz
Présentation d'un film
Pause-café à l'Université
- 10 h 00 **Excursion A: Chaumont—Chasseral—Val-de-Ruz**
Guides: D.-L. *Bardet* et J. *Robert*, inspecteurs des arrondissements I et IV
- Excursion B: Littoral—Montagne de Boudry**
Guides: M. *Plachta* et S. *JeanRichard*, inspecteurs des arrondissements II et III
- Excursion C: Montagnes neuchâteloises**
Guides: Cl.-A. *Vuille*, ingénieur forestier,
L. *Farron* et F. *Borel*, inspecteurs des arrondissements V et VIII
- Excursion D: Creux-du-Van—Couvét**
Guides: L.-A. *Favre*, inspecteur cantonal,
J.-M. *Oberson*, inspecteur de l'arrondissement VII
- Excursion E: La Brévine—Les Verrières**
Guides: F. *Grandjean*, inspecteur de l'arrondissement VI,
R. *Augsburger*, adjoint à l'Inspection cantonale des forêts

- 17 h 30 Retour à Neuchâtel

- 19 h 30 **Banquet et soirée récréative, Cité universitaire**

Samedi 20 septembre 1980

- 7 h 30 **Excursion finale**
Aspect touristique de la vallée du Doubs
Traitement et aménagement de la forêt jardinée
Guide: L. *Farron*, inspecteur de l'arrondissement V
- dès 13 h 30 Départs échelonnés des cars pour Neuchâtel

137. Jahresversammlung des Schweiz. Forstvereins, 18.-20. September 1980, in Neuenburg

Programm

Donnerstag, 18. September 1980

**Arbeitssitzung und Hauptversammlung
in der Aula der Universität, Avenue du 1er mars 26, Neuenburg**

14.15

Eröffnung und Begrüssung

Vorträge:

Prof. V. Kuonen, ETH Zürich:

«125 Jahre forstliche Ausbildung an der ETH Zürich»

F. de Pourtalès, Försterschule Lyss:

«L'homme et la forêt jardinée»

16.00

Kaffeepause

16.30

Hauptversammlung mit folgenden Traktanden

1. Eröffnung durch den Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler und des Protokollführers
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Redaktion der Schweizerischen Zeitschrift für Forstwesen
5. Forstlicher Informationsdienst
6. Rechnung 1979/80 und Revisorenbericht
7. Budget 1980/81
8. Bericht der Hilfskasse
9. Wahlen
 - Mitglieder des Vorstandes
 - Präsident
 - Revisoren
10. Bestimmung des Versammlungsortes 1980
11. Verschiedenes

Anträge von Mitgliedern an die Hauptversammlung sind bis

1. September 1980 an den Vereinspräsidenten zu richten

18.15

Aufbruch zu Fuss durch die Altstadt zum Schloss Neuenburg

Damenprogramm, Stadtbesichtigung

15.00

**Besammlung vor dem Büro des Verkehrsvereins (Nr. 13 im Stadtplan),
erste Hälfte des Rundganges**

16.00

Kaffeepause

16.30

Stunde zur freien Verfügung

17.30

Zweite Hälfte des Stadtrundganges und Aufstieg zum Schloss

ab 18.45 Im Schloss Neuenburg: «Vin d'honneur» offeriert durch den Staatsrat
und Vorführung der Trachtengruppe «La Chanson neuchâteloise»

Abend nach freier Gestaltung

Freitag, 19. September 1980

**Vorträge über Neuenburg und seine Wälder
in der Aula der Universität**

8.00 «Neuchâtel, aujourd'hui» von Staatsrat Jacques *Béguin*,
Vorsteher des Landwirtschaftsdepartementes
«Forêts neuchâteloises» von Kantonsoberförster L.-A. *Favre*
Filmvorführung

Kaffeepause

Damenprogramm

8.00 Kunsthistorisches Museum (Nr. 17 im Stadtplan)
Besuch der Automatenpuppen von Jaquet-Droz
Filmvorführung
Kaffeepause in der Universität

10.00 **Exkursion A: Chaumont—Chasseral—Val-de-Ruz**
Leitung: D.-L. *Bardet* und J. *Robert*, Oberförster der Kreise I und IV

Exkursion B: Littoral—Montagne de Boudry
Leitung: M. *Plachta* und S. *JeanRichard*, Oberförster der Kreise II und III

Exkursion C: Montagnes neuchâteloises
Leitung: Cl.-A. *Vuille*, Forstingenieur,
L. *Farron* und F. *Borel*, Oberförster der Kreise V und VIII

Exkursion D: Creux-du-Van—Couvet
Leitung: L.-A. *Favre*, Kantonsoberförster, und
J.-M. *Oberson*, Oberförster des Kreises VII

Exkursion E: La Brévine—Les Verrières
Leitung: F. *Grandjean*, Oberförster des Kreises VI,
R. *Augsburger*, Forstadjunkt

17.30 Rückkehr nach Neuenburg

19.30 Festbankett und Unterhaltungsabend in der Cité universitaire

Samstag, 20. September 1980
7.30 Schlussexkursion

Tourismus im Doubs-Tal — Bewirtschaftung des Plenterwaldes
Leitung: L. *Farron*, Oberförster des Kreises V

ab 13.30 gestaffelte Rückkehr der Cars nach Neuenburg